# GEMEINDE OLANG

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

# COMUNE DI VALDAORA

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## ANORDNUNG NR. 87/2026

**Niederolang - Bahnhofstraße und Kohlschermweg: Zeitweilige Sperrung für die Ausführung von Grabungsarbeiten**

### Der Bürgermeister

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen Protokoll Nr. 0025579 vom 02.11.2026 der Firma Telco Telecomunicazioni Gmbh;

Festgestellt, dass die Firma Telco Telecomunicazioni Gmbh im Rahmen des PNRR-Projekts zum Ausbau der Glasfaserversorgung in der Bahnhofstraße und im Kohlschermweg in Niederolang Grabungsarbeiten ausführen muss;

Im Baustellenbereich muss die Straße jederzeit mindestens einspurig befahrbar bleiben.

Angesichts der Notwendigkeit, die entsprechenden Maßnahmen aus Gründen der öffentlichen Sicherheit zu treffen;

Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 des E.T. der Straßenverkehrsordnung vom 30.04.1992, Nr. 285 und deren Durchführungsbestimmungen;

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesdekret Nr. 285 vom 30. April 1992 sowie der entsprechenden Durchführungsverordnung der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 16. Dezember 1992, Nr. 495 sowie in das gesetzesvertretende Dekret vom 10. September 1993, Nr. 360 und nachfolgende Abänderungen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 62 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonome Region Trentino – Südtirol (R.G. 03.05.2018, Nr. 2);

### ordnet an

die Einführung einer **einspurigen zeitweiligen Sperrung** für den gesamten Verkehr der Gemeindestraße

**Bahnhofstraße in Niederolang**
*(Bereich Bahnhofstraße 26 in Richtung Niederolang)*

*und*

***Kohlschermweg in Niederolang***

im Zeitraum **09.11.2026** bis **20.11.2026**
**täglich von 08.00 Uhr bis 17.00Uhr**

## ORDINANZA N. 87/2026

**Valdaora di Sotto - Via Stazione e Via Kohlscherm: Chiusura temporanea per l'esecuzione di lavori di scavo**

### Il Sindaco

Visto la domanda n. prot. 0022951 del 02.11.2026 della ditta Telco Telecomunicazioni S.r.l ;

Dato atto che la ditta Telco Telecomunicazioni S.r.l. nell'ambito del progetto PNRR per lo sviluppo della rete in fibra ottica, deve eseguire lavori di scavo in Via Stazione e in Via Kohlscherm a Valdaora di Sotto

Nell'area interessata dai lavori dovrà essere garantita in ogni momento la transitabilità della strada su almeno una corsia.

Constatata la necessità di adottare i rispettivi provvedimenti per causa di pubblica sicurezza;

Visti gli artt. 6 e 7 del Testo Unico del Codice della Strada dd. 30.04.1992, n. 285 e le relative norme di regolamento;

Visto il Decreto legislativo del 30 aprile 1992, n. 285 nonché il relativo Regolamento di esecuzione e di attuazione, approvato con D.P.R. Del 16 dicembre 1992, n. 495 nonché il D.L.vo del 10 settembre 1993 n. 360 e successive modifiche;

Visto l'art. 62 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03.05.2018, n.2);

### ordina

la chiusura **temporanea al traffico di una corsia** della strada comunale.

**Via Stazione a Valdaora di Sotto**
*(Tratto di Via Stazione dal civico 26 in direzione Valdaora di Sotto. )*

*e*

***Via Kohlscherm a Valdaora di Sotto***

nel periodo **dal 09.11.2026** al **20.11.2026**
**ogni giorno dalle ore 8.00 alle ore 17.00**

Florianiplatz 18 – 39030 Olang
www.gemeinde.olang.bz.it
info@olang.eu
olang.valdaora@legalmail.it

Tel. (+39) 0474 496121
Steuer-Nr. - cod. fiscale:
81003030210

Piazza Floriani 18 – 39030 Valdaora
www.comune.valdaora.bz.it
info@valdaora.eu
olang.valdaora@legalmail.it

ausgenommen Samstag und Sonntag

tranne sabato e domenica

1. Der Antragsteller wird beauftragt die entsprechende Beschilderung laut Straßenverkehrsordnung anzubringen und die direkt betroffenen Anrainer zu informieren.
2. Die ausführende Baufirma ist verpflichtet für die ordnungsgemäße Absperrung der Straße und der Anbringung der notwendigen Verkehrsbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen, sowie die gegenständliche Anordnung auf der Baustelle (auf beiden Seiten des betroffenen Straßenabschnittes) zu veröffentlichen.
3. Diese Verwaltung übernimmt gegenüber Dritten keine Verantwortung.
4. Diese Anordnung wird der Bevölkerung durch Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde sowie durch Anbringen der entsprechenden Beschilderung zur Kenntnis gebracht.
5. Bei Störfällen muss der Verantwortliche der ausführenden Firma unverzüglich für deren Behebung sorgen.
   ***Die Notfalltelefonnummer lautet: 335 1233460***
6. Die Funktionäre und Agenten laut Artikel 12 der zitierten St.V.O. sind beauftragt für die Einhaltung dieser Verordnung zu sorgen. Übertretungen werden im Sinne der Straßenverkehrsordnung (St.V.O.) geahndet.
7. Laut. Art. 37, Abs. 3 der St.V.O. kann Rekurs gegen die gegenständliche Anordnung innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung an das Ministerium für Infrastruktur und Transport eingereicht werden.

1. Il richiedente è tenuto ad apporre adeguata segnaletica in rispetto del codice della strada e di informare i residenti direttamente interessati.
2. La ditta esecutrice è responsabile per la chiusura regolare della strada ed il montaggio della segnaletica stradale necessaria in rispetto del codice della strada e di pubblicare la presente ordinanza su entrambi i lati del tratto parziale della strada.
3. Questa Amministrazione non si assume alcuna responsabilità verso terzi.
4. La presente ordinanza è resa nota al pubblico mediante affissione all'albo pretorio digitale, nonché mediante installazione della relativa segnaletica.
5. In caso di inconvenienti il responsabile della ditta esecutrice dovrà intervenire tempestivamente per la risoluzione. ***Il numero telefonico in casi di emergenza è: 335 1233460***
6. I funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del citato codice della strada sono incaricati di curare l'osservanza della presente ordinanza. Le contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi degli articoli previsti dal D.L.vo (codice della strada) delle norme sulla circolazione stradale.
7. Ai sensi dell'art. 37, comma 3 del C.d.S. è ammesso ricorso al Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti, entro 60 gg. dalla pubblicazione della presente ordinanza.

**Olang, den 06.11.2026**

**Valdaora, lì 06.11.2026**

**Der Bürgermeister/Il sindaco**
**Lukas Schnarf**
*digital signiert/f.to digitalmente*

| Zur Kenntnis wird diese Verordnung zugeschickt an: | Per conoscenza copia della presente va inviata a: |
|---|---|
| • Gemeinde Bruneck: bruneck.brunico@legalmail.it<br>• Carabinieri Olang/Valdaora: tbz21223@pec.carabinieri.it<br>• Weißes Kreuz/Croce Bianca: wk-cb@suedtirolpec.it<br>• Kronplatz Mobility: disposition@kronplatz.group<br>• Tourismusverein Olang/Associazione Turistica Valdaora: info@olang.com<br>• Freiwillige Feuerwehr/Pompieri (ff.oberolang@lfvbz.org; ff.mitterolang@lfvbz.org; ff.geiselsberg@lfvbz.org; ff.niederolang@lfvbz.org)<br>• Antragsteller<br>• digitale Amtstafel | |